The Chinese Times Ltd. Publishers
Entered At Vancouver Post Office
As Second Class Matter

The Chinese Times

Monday JUNE 19 1939 Vol. 1 No. 30

The Chinese Times 華僑日報
443-445 Carrall Street
P.O. Box 339 Phone Sey. 7092
Vancouver, B. C.

中華民國貳十八年六月十九號 星期一 新聞紙第一卷第三十號

孔子貳千四百九十年 夏曆歲次己卯年五月初三日

大漢公報

△本報營業部啟事

本報兼接理各種印件：如傳單、貨單、名片、入魚紙仔、信封面、信箋、券據、徵信錄、捐冊、及書籍等、名目太繁、恕未枚舉、均工作精美、印刷玲瓏、又接造笠巴圖章、計價特別相宜、仰祈留心賜顧是荷、

本報價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毛五
若派不到者郵票寄上每月收銀一元
英國及美國每年收英金九元七毛五
半年五元三個月二元七五一月一元
中國及外國每年收英金十二元
除星期日外逢校日呈閱無論取閱久暫報費均要先惠交函定閱恕不率呈

本報司理部啓

言論

侵畧者心勞日拙（一）

（大公）

讀了些五月份日本雜誌、凡其論文或座談會筆記、對於貫澈對華侵畧與應付世界危機、發見不了、篇明快堅定的議論、作理論上、依然高調一東亞新秩序一二東亞協同體一但究極言之、越說越糊塗、越說越不成理論、我恐怕不但中國人看不懂、即使日本人、也不能理會、因爲除過堆積一些杜撰名詞之外、就是作者本人、恐怕也是莫名其妙、

關於世界大局、觀察也很恍惚、特別對蘇聯、全未認清、他們幾於一致的說、蘇聯政策、是安料德意與英法打、而蘇聯置身事外、圖漁人之利、這實近一月的事實縛過、業已證明其完全錯誤、因爲蘇聯長境出來的、是要做共同反侵畧的急先鋒、歡迎英法的覺悟、而鮮明主張三國同盟、無論蘇聯的主張、是否爲英法所接受、但蘇聯決非如日本評論家所判斷的彷徨取巧、則已爲事實所證明、

關於日本應付第二世界大戰的方略、也看不出有把握的主張、面說防共集團、必須加強、面又說日本最好不陷入旋渦、而同時呢、又一致認定、果眞大戰爆發、事實上非陷入旋渦不可、所以大概一致的結論、是主張一支那問題、務須從速解決、然而說到怎樣解決、又等於全無主張、

中野正剛、有一篇文字、讀了眞莫知所云、中野是迎合少壯軍閥最作激烈主張的老政府、近來議員也除籍了、由方會也解散了、有些不得意、他最近的文字、是高唱兩國青年大聯合、開口青年、閉口青年、我們眞不懂他還是欺人呢、還是自欺、一日本要消滅中國的獨立、還想得中國青年的同情、這種幼稚荒唐的夢話、是說給誰聽的、一不過他無意中却透露了一點日本眞相、他說一在上海會見的日本人很多、一般的講、老人憂慮、有地位者悲觀、智識分子懊惱、一却還幾句話、却很骰了（未完）

本館特電

（十八日晨一時接香港訪員電）

十六日敵砲擊睦州、共發砲百餘响、企圖登陸、但被我軍力拒、不得逞、

新開公路我自衛團向岡州馬路進攻、曾一度衝入白沙公園、而杜阮我自衛團則同晚反攻江門、向舊社及木朗推進、

迫舊社之敵兵弍百餘退却、其餘各綫戰況沉寂、

賊卒數百分乘小艇十餘隻、再犯新會三江及睦州、我民團奮勇抗戰、雙方現仍相持、

新會城江門疫症流行、敵兵亦多有染疫者、

藍煙通船公司
The Blue Funnel Line

六月六日	由雲埠開行	船名	到雲域埠
六月四號	益臣		五月十六號
七月廿號	大祥		
八月十二號	且路比利		六月十六號
八月八號	千地利士		七月十五號

注意更正船期

以上各號船由雲埠開往遠東特開往上海停泊數大以供搭客遊覽

◀二等艙位八十五元▶
◀大艙位六十五元▶

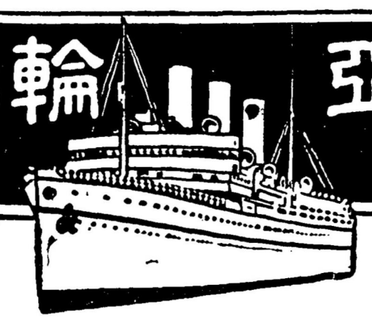
資路銀行
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada

(三)保險箱

物之有價值者：有時叫買燕梳：而有時不能：如物之因價情作用而有價值者：不可以買燕梳者也：而其價值：每每千金不換：爰是應在資路銀行租賃保險箱以藏之：此等保險箱：每日租錢：常不及壹仙：日可嚴守秘密：除租賃者或租賃者特委之人外：無得預問：

雲埠華區最大
最好之酒樓昰
北京酒樓
每日午后五時
開至晨早三時
(電話) 矢慶〇壹叁五 又矢慶罒五〇

詩亞亞輪船公司



拾七天到香港
皇后船之四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

一切豬雞均在船上隨宰隨用

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
俄國皇后	五月廿七日
日本皇后	六月十日
亞洲皇后	六月廿四日
坎拿大	七月八日
俄國皇后	七月廿二日
日本皇后	八月五日

太平洋客務總司理司徒旆佈

葉求茂代理詩不亞鉄路車紙

(○)本報有字花紙袋發售
每千價銀九元

諸君入埠請到永生號（片打街東）（五拾壹號）接洽

代打電報 取銀寫紙 不收電費

雲埠代理處均安號
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone. Garden 6914
Victoria B. C.

榮關局
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B C.

云埠代理處均安
QUON ON CO.
254½ Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

雲埠代理生業公司
YIP SANG CO.'LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

司徒旆通信處
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

輪船客務總司理火打士
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

錄出種類任你揀
呵呵・揀到合意速要購呀・

樂觀圖書館第四卅四號告廣

舉行六月份讀畫報狂賣大運動
此乃諸君得半價之利益……
何樂而不購耶 售罄即止・
機會不再一幸勿交臂失之一

樂觀樂觀樂觀

大漢公報

重要電報

●日寇小砲艦及汽艇多艘　昨又圖再擾三江、睦洲　惟被我奮勇擊退。

●何應欽宣佈敵軍死傷數

▲由七七全本年九月下旬達八十餘萬

重慶拾七日電、是日據軍政部長何應欽宣佈。自二九三七年七月七日、即中日開戰之日起、至一九三九年九月拾九日止、日軍死傷數達八十六萬四千九百、至於華軍死傷若干、何氏不允明言、祇云、我軍已有適宜之補充云。

●日賊欲購香港

▲謂香港於英失了價值

東京十九日電、福建省廈門鼓浪嶼租界、現因被日軍封鎖、故其粮食情形漸趨惡劣、英美兩國軍艦、或有載運粮食全鼓浪嶼。以備救濟該地居民之必要云。

●倭又准糧食車進津租界

天津十九日（統一社電）此間英租界被日軍封鎖、延至今日下午糧食問題稍告解決。因有滿載糧食給養品之載重汽車七架通過日軍防障、駛進英租界時。日軍未敢阻留之云。

●美牧師請禁售械與倭

▲六十名牧師向國會請願

紐約十八日（美聯社電）。是日美國境內有耶教新教會之牧師六十九人、聯同簽名上書於美京國會、請立例禁止美戚籍民售賣軍需品與日本云。

●英退伍海軍提督　主張英政府強硬對倭

倫敦十九日電、昨夕退伍之英國海軍提督企氏爵士、向守防義勇隊員二千人演說。其言有云「現日天津事件而論、日本獲德意兩國之贊助、竟將英租界封鎖、日方斯項行動、即是向我英帝國宣戰、故英帝國必須抵抗日方斯種挑戰行動、余企氏自稱、信得過吾人矢志不撓、堅決使全世界知英國已準備運用國家富強之財與工業及人力與他國競爭、即吾人可不戰而屈人之兵、非然者、吾人只徘徊歧路、甘心受人欺侮、不肯抵抗、即大戰將必不能免云。

查企氏年六十有七、乃英國海軍名將之一、曾參加上次歐洲大戰、曾率些戰艦、突然襲擊兼堵塞德國在比利時施布魯治、及鄧斯坦兩港所設之潛艇根據地、卓著成效、當日英國朝野視之爲英雄、追歐戰完結、伊任英海軍部副參謀長。

●英美艦或運糧至鼓浪嶼

上海十九日電、福建省廈門鼓浪嶼租界、現因被日軍封鎖、故其粮食情形漸趨惡劣、英美兩國軍艦、或有載運粮食全鼓浪嶼。以備救濟該地居民之必要云。

●倭又准糧食車進津租界

天津十九日（統一社電）此間英租界被日軍封鎖、延至今日下午糧食問題稍告解決。因有滿載糧食給養品之載重汽車七架通過日軍防障、駛進英租界時。日軍未敢阻留之云。

●英美艦或運糧至鼓浪嶼

上海十九日電、福建省廈門鼓浪嶼租界、現因被日軍封鎖、故其粮食情形漸趨惡劣、英美兩國軍艦、或有載運粮食全鼓浪嶼。以備救濟該地居民之必要云。

●日賊欲購香港

▲謂香港於英失了價值

東京十九日（統一社電）日本軍閥之喉舌。國民新聞、是日著論云、苟英國能認識東亞之新情勢、則宜將香港交還中國、現日香港於英在經濟軍事上、均失了價值、故南京傀儡政府準備出資購回香港一云。

●英美艦或運糧至鼓浪嶼

上海十九日電、福建省廈門鼓浪嶼租界、現因被日軍封鎖、故其粮食情形漸趨惡劣、英美兩國軍艦、或有載運粮食全鼓浪嶼。以備救濟該地居民之必要云。

●日賊欲購香港

▲謂香港於英失了價值

東京十九日（統一社電）日本軍閥之喉舌。國民新聞、是日著論云、苟英國能認識東亞之新情勢、則宜將香港交還中國、現日香港於英在經濟軍事上、均失了價值、故南京傀儡政府準備出資購回香港一云。

●何應欽宣佈敵軍死傷數

▲由七七全本年九月下旬達八十餘萬

重慶拾七日電、是日據軍政部長何應欽宣佈。自二九三七年七月七日、即中日開戰之日起、至一九三九年九月拾九日止、日軍死傷數達八十六萬四千九百、至於華軍死傷若干、何氏不允明言、祇云、我軍已有適宜之補充云。

●日寇小砲艦及汽艇多艘　昨又圖再擾三江、睦洲　惟被我奮勇擊退。

●英冀天津事件就地解決

▲仍不願向倭施報復

倫敦十九日（美聯社電）此間首相張伯倫是日在下議院宣言云、政府仍希望日本封鎖天津英租界事件、能就地解決。同時關於此事、政府亦覺得英在華之其他利權所受之影響。外相夏力勳爵：是日與日本駐英大使重光葵晤談。又英政府已與法美兩國密切聯絡。而駐東京大使、克里技爵士、已設法使天津事情趨於明朗化云云。以張伯倫之言而論、足徵英祇希望天津事件就地解決。仍不願對日本施用報復云。

●英法海軍專家　將在星架波開防務會議

星架波十九日（統一社電）英法兩國海軍專家、決於本星期內在此間開會、討論兩國利權在遠東所受影響事。美及荷蘭兩國雖未有代表列席。但該兩國與參加此會之英法代表已有密切聯絡。

聞出席此會之英法海軍代表所考慮者、厥爲統一遠東英法防軍號令之辦法。前擬設司令部於星架坡、以便將兩國在遠東之防軍同受此司令部節制；除斯而外。英法代表又須考慮用何方法以抵抗日本海軍之優勢。暨考慮中立國。尤其是美國、所持之態度。即討論香港之地位。因一旦有事時、香港地位趨於孤立、容易受敵圍困。至於保護商船航行、及維持遠東與歐美之交通線亦在討論之列云。

●將委員長　仍信我國終獲勝利

東京十九日電、是日據美駐中國大使詹森氏在重慶宣稱、關於天津英法租界被封鎖事件、一外國或有所動作云云。

又上星期末、詹森氏在重慶曾與中國政府要人晤談、據詹森氏稱、將委員長暨外交部長。王寵惠兩人仍深信華能獲最後勝利。

●政友會要求對華宣戰

東京十八日電、政友會已議決一案、要求倭政府對中國正式宣戰。此種問題。原非政黨所能決之。須待軍部高級當局及日皇裁可方能行。政友會之意。不過尊種外交之活動。欲迫各國承認其交戰國之利權而已。正式宣戰後、倭寇可封鎖所有中國之港口。英美法等國之售軍火與中國、將極感困難。同時三國與倭寇之外交糾紛、將益發嚴重云。

●英購日本罐頭三文魚

▲值美金五百萬全八百萬元

倫敦拾九日電、最近英國商行。因天津之危機、忽與日本駐倫敦之經紀、訂立契約。以備購買值美金五百萬全八百萬元之日本製罐頭三文魚。此事已惹起英國境內商業及日報之非難聲。因坎屬卑詩省刻有罐頭一文魚十二萬貳千箱、隨時可售與英國。祇需八星期時候當能交貨云。

SUN LIFE of CANADA
HEAD OFFICE : MONTREAL
加拿大永明人壽保險公司
華人代理

胡頌堯君
WALTER H. WOO,
SUN LIFE Of CANADA,
ROYAL BANK BLDG.,
VANCOUVER, B.C.

▲雲埠華僑購機抗敵籌募委員會通告

爲通告事查本會于六月七日下午九時召開全体職員會議經當場全体通過議決在六月底結束會務并登報通告各僑長于六月廿五日以前將本會前日發出之捐欵部據繳回等議紀錄在案用特登報通告仰各僑長迅卽將捐欵部據繳回以便辦理結束爲要此告

右通告本會各僑僑長

啟者前日小青月卿兩位女士捐送出之首飾等物現經定期六月廿五日下午二時在中華會館禮堂當衆開獎茲將各獎品分配如下

第壹名獎小青女士捐出之小金錢仔鉅壹隻約值坎幣三拾元

第二名獎月卿女士捐出之白金鑽石戒指壹只約值坎幣廿五元

第三名獎小青女士捐出之金頸鍊乙條約值坎幣壹拾九元

第四名獎小青女士捐出之洋山水畫兩幀

▲雲埠中華民國國民抗日救國總會通告

爲通告事查本埠中華會館奉駐雲高華領事館轉來中央意旨飭集中全體華僑舉行精神總動員經于本月十二晚召集各團體代表大會議決組織成立一加拿大雲高華中華國民精神總動員會一當經推定職員並訂定本月廿五日下午壹時在華人游戲場舉行全僑精神總動員查中華會館爲我全僑之最高機關所辦事務凡我僑胞無論何黨何派何姓均須竭誠擁護協同辦理共策進行此次召集各團體代表組立該會舉行精神總動員係集中全僑意志以精神物質爲我政府之後盾如有分派系致有分散集中之力量者卽爲漢奸爲此合行通告仰各僑胞依時蒞會舉行精神總動員以示團結一致免貽敵人譏笑爲要此告

中華民國廿八年　六月十七日

今朝香港灘價每百二十九元一

▲駐雲高吧加拿大華僑勸募救國公債總分會第二屆職員

▲脫股廣告

北雲金街堂白堂拾七號 117 Lonsdale Ave. 之源趙果店生意、原由弟與趙坤合股經營、現弟志圖別業、願將自己名下所占股份、讓與趙坤承受、凡該店所欠中西賬項、一概與弟無涉、特此登報聲明、俾衆週知、此佈：

民國廿八年　六月十九日　弟　趙梧譜白

▲衣舘股份出頂廣告

此間隆益衣舘、仝於市鬼磨原係黃利世黃起傳黃本傳三人所創向來生意暢旺現因黃本傳志在遠行願將本人之股份出頂取價特別相宜如有僑胞欲營斯業者請照下列之住址到來面議或函商均可

Lung Quck Laundry
637 Pioneer St. Esquimolt, B. C.

民國廿八年　六月拾二日　黃本傳啟

▲雲高吧中華會館通告

爲通告事查抗戰現階段精神與物質並重

特委員長已昭示吾人近日提倡全國國民精神總動員發動全体國民之精神加强抗戰之力量　委座深謀遠慮全堪欽佩本會館奉駐溫哥華領事館轉來　中央意旨飭集中全体華僑舉行精神總動員經於本月拾　晚召集各團体代表大會議決組織成立一加拿大雲高華中華國民精神總動員會一并經推定職員訂定日期（本月廿五日下午壹時）舉行雲埠全僑精神總動員爲此合行通告仰各男女僑胞週知須知該會係本會館召集各團体代表大會組織成立者原無畛域及黨派之分且此次舉行精神總動員係秉承

特委員長意旨發動華僑抗戰精神我男女僑胞要一律依時到會宣誓方無負　中央推行精神總動員之深意以符精神集中之口號萬勿各自分散精神分散力量致中敵人之奸計是爲至要此佈

中華民國廿八年　六月拾五日

▲謝啟

先宗兄澤泮不幸於六月五日因病逝世身後蕭條葬費無着乃發簿題捐荷蒙宗親戚友暨其同事等慈義爲懷解囊樂助不滿三天便克成殮十二日出殯歸土時又蒙惠贈花圈臨塲執紼素車相送高誼隆情歿存佩感謹誌數言藉伸謝忱

弟林仕澤謹啟

國信有限公司國貨商塲

Kuo Seun Company Ltd.
130 Pender St. E. Vancouver, B. C
Phone Trinity 1589

新到
正老山生晒人參王　每錢弍十五元
此參希罕名貴功力超常不可多得每枝只錢零仝叁錢零
卅九號A老山生晒抄參　每錢十四元五
卅九號C老山生晒抄參　每錢拾壹元二
以一卅九號參每枝由六七分至壹錢重
敢者小號特聘參茸專家升國內選辦參茸
玉桂保証地道真貨價錢亦極相宜也

駐本埠美國新任總領事 Fosselyn 向任
●保領事歡宴美新任總領
本埠新聞
●李舉臣海角砲台昨試砲
昨星期六朝十点廿九分鐘、在昂日利公園之李舉臣海角砲臺大砲、開始試放、其結果均滿意云。
●夫婦人元逢十六名波甸
昨之

總字〇〇長雷禮貞　〇員許玉妹　劉翠燕　梅寶蓮　林月嬌　張清珊　陳懷春　黃美鸞　梁麗婷　古玉清　李翠英女士

本埠新聞

◎保領事歡宴美新任總領

駐本埠美國新任總領事 Fosselyn。向任我國駐漢口及天津等地總領事，曾居住中國貳拾餘年。精通我國國語。對於我國極表同情。此次升漢口上海等地，救濟我國傷兵難民。異常出力。現由漢口調任來此。保領事特於本月拾七日（星期六）假座斯開幕之溫哥華大旅社。設具午餐，並請法比總領事，及市長父省府總秘書長十餘人倍宴。以聯絡邦交。席間暢談各事。並由美總領事宣佈我國抗敵兵士之精勇，為世界歷史所罕見。深信我國可操最後勝利。隨由保領事答謝。盡歡而散云。

◎檀島華僑教育界遊雲訊

此間殷商金然棧總理李仍君，數星期前曾接其友，由檀島來信，說檀島卡洛巧英文中學教授，陸貴顏女士，高慰清，譚金和等二十餘人，乘亞洲皇后輪來雲遊覽。屆時請為招待等語。李君接訊後，適因商業問題，乘日本皇后輪往檀。未克盡地主之誼。深為抱歉。是以特委黃廣進君，屆時妥為招待一切。午昨亞洲輪抵岸時，黃君即偕同李仍君之女公子惹莫英女士，往輪迎逆。昏岸後，即下榻于雲高華大旅館。陸高譚女士等，因輪次勞頓，略事休息。乃由黃君驅車導往遊覽埠中名勝。昨復設讌于北京酒樓。并邀請關催舟葉求欽君等作陪。暢談甚歡。聞陸高譚女士等，不日取道過美，覽觀三藩市紐約等地之展覽大會。又據女士等稱，卡洛巧學校有教職員七八拾人，舉人佔其半數。又說該地華僑，對于救國情緒，非常熱烈云。

◎不正事業代表致函警會

關於市長姊路闊氏，謂埠中之不正事業代表人，欲向渠行賄事，該所謂代表人，曾致函市警會解釋。其信之大意，則完全否認。向市長行賄，謂市長之言係屬荒謬。其本人係埠中某俱樂部之董事，因欲向某舞廳投資，是以特謁見市長，欲藉探悉舞廳之新定閉門時間為如何耳。惟於談話中，市長說及埠中之不正事業，問倘於有利之形情下，彼等能出若干款予所謂代表人自稱，答謂或能出一千元。此不過係臨時答市長之問，而非曾向市長行賄也云。

◎汽車傷人賠銀八千餘元

在干街西二六二號居住西人烈治氏年八十二歲，於去年十二月廿四號，在加蘭頓街夾佐治街搭卡時，被西人酷巴氏所駛之汽車撞倒，致受傷，因此控告酷氏要求賠償損失。茲聞原被告雙方已講妥，被告方允補回原告損失金八千元另衙費。遂與知大衙法官菲沙氏云。

◎失業工人又將持罐乞錢

曜獨身失業工人發宗人稱，因彼等不能前往政府夏大閘設之工面，又不給賑濟，今無以為食，故無論如何，決於今日十一時一點鐘，派定獨身失業工人約一百九拾名，託紐約中國銀行轉為代滙，迄今已得國府財政部將正式債票，如數寄到雲埠我國領事館候領，故該會擬定日內委派人員，前往檢收，大約換領債票時期，當在下月

◎當近公債分會催收債欵

▲趕期結束以偏分發債票

當近商埠此間勸募救國公債分會，關于續辦之第一期，即金公債，進行如順利，自本年十二月十一日，首次繳滙美金公債四千大員，託紐約中國銀行轉為代滙，迄今已得國府財政部將正式債票，如數寄到雲埠我國領事館候領，故該會擬定日內委派人員，前往檢收，大約換領債票時期，當在下月，增進抗戰力量起見，決定準於本月廿日，實行結束此期金公債，如日前登名認購，而未將債欵繳來者，請即依期繳來，又未列名認購者，切勿自棄國民之天職，又在此期限，凡係本區所屬之僑胞，各宜遵守繳認，否即該會俱照會章第十二條執行，決不寬恕云。（未完）

◎不准華人在舊木屋洗衣

宛地辟埠十七日電，此間有一華人名和蘇（譯音）者，在某木屋營洗衣業已有六年，前數月衛生司人員，以該木屋久不修葺，致壞不堪，妨害衛生，故命和氏搬往別處，但和氏不越雷池一步，市當道，拒絕發給和氏與衣館營業牌照，而華人繼續洗衣，因此被控告三次，每次判罰欵則如數繳交，又將其電火綫割斷，但和氏仍然置之不顧，市當道又不接受其租金，茲聞法官帝朔氏發出命令，授權執行吏，無論如何，甚至用武亦要將和氏移出木屋云。

◎坎日互惠商約或將無效

柯京拾七日電，據此間貿易專家意見，倘英國為報復日本封鎖天津計，將英日兩國之通商條約取締，則現目坎日兩國之最惠國商約，亦將無效。

查前九年，日圓跌價時，坎拿大則課貨幣傾銷稅，日本因之限制坎拿大貨物進口，坎拿大為報復計，對於進口日貨，則施行附加稅云。

◎避暑旅館女工特別時間

域埠電，據工業關係局主席袁爾氏宣布，關於在未有組織地點之避暑旅館膳餐館女工，夏天特別工作時間，由現目起至九月十九號止，原定每日工作時間為八小時，但根據特別工作時間規定，每日工作十小時，每星期原定之工作時間四十八小時，可改為五十四小時，惟是於一星期內之工作時間，超過四拾八小時者，額外之時間則另計云。

各埠新聞

▲雲埠香港西餐館
林自修信局廣告

逕啟者專接理中山香港澳門書信滙兌港紙寄返香港永安公司，司理郭泉君代理選委專員按名照派快捷妥當無論寄返多少者極表歡迎，諸君惠顧祈為留意是荷

▲西餐廳▼

Hong Kong Cafe,
126 Pender East Vancouver, B.C.
Residence 1491, Pender East,
P.O. Drawer 938, Vancouver, B.C
Phone, Seymour 5792-L

民國廿八年六月十五號

▲菓子瓜菜店生意出賣

本店在於本埠西端第九街即(W. Broadway)門牌貳八八七號地位適當舖基光明通爽而顧客常贊雅潔生意亦見日增今因本人有事志在歸國是以願將全盤生意連傢生用具守概出賣價甚相宜如有僑胞欲賣斯業者請來面議

Modern Produce
2887 Broadway W.

民國廿八年　五月廿日　本店主人謹

廣萬生油米雜貨藥材批發
KWONG MAN SANG CO.
236 Pender St. E. Phone Sey. 5671
Vancouver, B. C

新運到
中華國貨　調味珍品
天一味母　天一味粉
大帮貨到　仰祈
留意惠顧是荷
◎◎◎◎
新到油米菜糖
海味鹹魚雜貨
批發相宜
◎◎◎◎
代理廈門淘化大同公司
罐頭食品醬油發售
雲高華埠　廣萬生謹啓

▲加拿大雲高華中華國民精神總動員委員會通告

為通告事本會秉承
中央意旨集中全体華僑舉行精神總動員茲定于本月廿五日（星期日）下午壹時在華人游戲場露天舉行國民公約宣誓為此合行通告仰各男女僑胞無分畛域無分黨派要本精神集中力量集中之意一律依時到場宣誓萬勿各自分散精神分散力量致中敵人之奸計為要此佈

中華民國廿八年　六月拾六日

馬高叱加拿大華僑第二屆職員

名譽監督保領事君晖
正會長陳品乾　副會長關崇顗
文書主任林近亭　副主任雷卓平
文書科員葉建槐　陳潔初　黃儉傳　黃敬三　李樂天
伍善予　朱碩存　蔡卓斌
中文宣傳主任朱廣煒　西文宣傳主任王華進
宣傳科員吳建業　鄺緝光　徐子樂　許肇生　馬良驥
朱英三　李朗軒　林逸如　黃星甫　黃孔阜
陳鴻文　林明心　李錦鏞　雷鳳儀　張民志
黃堃俠　黃景仁　林翰元　趙里颺　宋良弼
廖翼朋　龔達生　陳翼耀　劉仲嚴
財政主任林舉振　副主任雷　健
理數專員馬啟瑞　余炳堃　溫日明　李偉藻　李學瑤
朱輔進　林國珍　李廷光　林立富　馬恒璧
馬均德　葉求餡　雷錦添　李卓明
財政監督　黃生元　胡峯卓
核數主任　朱光耀　副主任謝志如
核數科員　胡英三　周振河　李君實　張明益
救濟部主任何盈基　副龔邦耀
駐會委員　經在報紙登列一覽表

（所有表內上列各科員各隊長隊員駐會委員、（駐會委員表另登）一律係本會委員而兼任各職務者、）**但因限於篇幅、所以將各委員中兼任各職務人員之名字、不再在委員表內重載、**（請為諒之）

（以下○代豫字）

勸募○總○長李給珉
加字○○長曹麗培　○員葉求欽　李　砌　關雁舟
黃堃俠　黃生元　黃中文
拿字○○長雷家奕　○員葉求茂　黃名贊　趙邦立
廖伯良　葉春裔　黃宏業
大字○○長採桂昌　○員劉煥堯　劉觀亮　黃少波
簡苗　鄭華直　陳官暢　鄭慶棠
○員周寶山　黃福操　蘇炳昌
黃　華　馬榮財　蔣　卓
劉　宇　伍善予　林德調
曹美定　黃　蛟　黃　才
林三合　馮昌珠
劉仕圖　余炳堃
王有信　黃世穗
高字○○長陳景山　○員鄭堃培
周耀初
馬均德
陳順昌
華字○○長李日如　○員林燕波　林德鉅　雷夢熊
僑字○○長黃家麟　○員馬恒兆　吳英品　葉求銓
勸字○○長蔡詠秋　○員吳寶雄　陳　樞　李世璠
募字○○長關　毅　○員高泗有　劉金活　朱浚裘　鄭重平
敦字○○長黃昭立　○員胡峯卓　劉孔正　陳金炳　雷錦添　洪　昆
國字○○長李照砌　○員劉帝恭　馬達朝　鄭潤鴻　徐卓棠
公字○○長劉吉甫　○員耀容生　何　練　吳銘輝
李　允　高　照　蔡漢平
黃燦林　徐　勝　鄧一之
儲字○○長蘇沃夫人　○員曾寀峰夫人　林　源夫人
黃昭立夫人　梁緝光夫人
林煥廷夫人　葉求茂夫人
梁雨蒼夫人　黃紀杰夫人
李砌槐夫人　伍樾廷夫人

（續字○○長雷禮貞　○員許玉妹　劉翠燕　梅寶蓮
林月嬌　張清珊　陳懷春
黃美蘭　梁麗婷　古玉清
李翠英女士
分字○○長曹錫榮　○員劉英棠　蘇翰華　楊錫枝
曹子球　茹北燎
會字○○長葉求銓夫人　○員趙屏珊夫人　葉美嫻女士
司徒英石夫人　葉求鐙夫人
林國珍夫人　黃淵偉夫人
李錦鏞女士　朱去非夫人
司徒英石夫人　朱　昌　黃福標
梁修禎　伍舟湖　伍鴻富　曹振
鄺耀祥　鄭振衡　曾雲峯　楊榮
李卓凡　鄭華澤　朱緒規　楊湘
余朋和　余文中　馬享
司徒國　黃廣生　雷根
馬榮騰　朱少英　曹求
劉希象　馬立邦　曾有
李希寰　陳品光　黃俊
陳愛諜　徐靈
林其敦　吳建業夫人
劉孟義　梁榮勳　李福
朱去非　李尊生
錢波夫人　趙榮燦夫人
高詠勤夫人　胡峯卓夫人
李翠英女士　馬福崇夫人　周玫瑰女士
伍樾廷夫人　伍鴻富　曹振
伍舟湖　曾雲峯　楊榮
鄭振衡　朱緒規　楊湘
李華澤　余文中　馬享
雷根
朱少英　曹求
何光
李學瑤
馬恒璧

中華國貨公司啓事

本公司向由祖國辦進各種登器古玩綉花女鞋掩鞋字電綠廠手帕種布種種俱備備合中西人仕送禮價格公道前因舖位不適且舊狹窄是以

遷移營業

特售經驗

硃砂神桂能治百病

每服定價九元暫售貳元九

總經理上海

保和堂各種藥品

住址

片打街東一三七號

CHINA PRODUCTS CO.
137 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Canada.

▲民國廿八年汝利愼致公堂職員

會長　馬林大　朱福修　朱廣禮
議長　馬愛之　謝禮彥　關朝韜
西文　馬兆鈴　朱福修　財政　朱貞襄　謝光
中文　黃滿　周家津　胡德洪　監督　黃大　劉孔屏
核數　黃子耀　謝炳銓　庶務　麥官
催收員謝棠　馬詒瑞
會計　趙寬　周業泰　司徒文榮　鄭敬燦　司徒俊武
朱傑修
調查　李給祐　謝維遲　評議員　全体會員
卡市綠埠協辦員　潘滿　陳祥　吳萬　胡長　黃祝關
威蔵埠協辦員　朱泉修　胡大成　胡大輔　司徒漢桓
周世安

▲粵屬新聞

順德要聞彙誌

順德通訊　東村鄉僞維持治安會　雖已成立　而治安反不如前　刼搶之案無晚停歇　一號晚　胡仲良　前曾充任鄉長　現年教學　僅得小學生九人　每年收入僅九十餘元　作此米珠薪桂之秩　維持兩餐尚不可得　一號晚被匪九人　破門入室　盡將衣物刼掠　空　兵全猫　舊鞋　面巾　牙擦　舊洋遮　亦被刼去　亦云慘矣

又東村鄉盧姓　三號上午一時　被匪大隊約九十餘人破閘入刼　全鄉被刼去半數

▲九江僞維持會米船被刼　七區裏海鄉　匪徒刼掠九江僞治安會白米一船　值銀五千元有奇　該會告知寇軍率隊到該鄉　責令僞治安會交匪　捕去數人　須如數賠償　否則懲辦

▲寇軍由江門運省　寇軍攻陷江門　強迫人民樹五色旗　日前調援江門騎兵步兵炮兵　昨用八十餘艘火船電船運往省方　不知調往何處

◉瓊島游擊戰四起

敵犯鋪前發生激戰

▲烈婦手刃兩敵壯烈死難

南路通訊　侵瓊敵寇　遍來遭我軍處處突出困擾　大有進退維谷之勢　老羞成怒　最近乃組織所謂挺進及掃蕩軍多隊　專向我軍陣地實施其所謂殲滅計劃　因此瓊島各地戰事四起　據防空指揮部得接瓊崖守備司令部情報　拾日我游擊軍百餘人　由某地出動　衝入澄邁之金江市　駐市寇兵貳百餘　正午華陀廟前曠地集中訓話　突聆我游擊軍衝至　急退抱南郊公路企圖包抄我游擊軍後路　但我游擊軍行動神速　入市後　先將守衛僞維持會之敵兵兩名斬斃　並奪去敵馬數匹　即急速引退　改田仁丁鄉方面收縮　聞侵南郊公路之寇兵　見久無所得　始懊喪退回市內　又同日臨高方面　有寇兵拾餘人　到博厚（地名）一帶搜索婦女　當時有曾姓鄉婦　適採樵回家　爲寇兵發覺　竟賤屍入屋　該婦人急智生　遂順手拔出柴刀　向敵迎頭劈去　手起刀落　當堂斬斃敵兵兩名　其餘敵兵縱火焚燒婦屋　曾氏逃走不及　遂被焚斃　又查敵軍因時遭我軍迎擊　憤恨異常　十三日派出寇兵二百餘　分乘汽艇廿餘艘　向舖前進犯　施行其所謂掃蕩政策　馮白駒部據成守該處之北區游擊隊　馮報　即暗伏四野叢林　敵兵登陸後　趾高氣揚　滿擬長驅直進　距至蜈蚣坳附近　我游擊軍突起　前後夾擊　敵知中伏時　已退走不及　作困獸鬥　我游擊隊得天然有利地　復有叢林掩蔽　沉着應付　激鬥歷點餘鐘之久　寇軍不特無法進展　且傷亡愈多　知勢不佳　乃以軍用無綫電請援　約拾分鐘左右　兩架飛到　寇兵藉空機掩護　始得衝出我重圍　竄回寇艇　狼狽而去　是役我軍獲大勝利　殲敵廿餘人　并拾獲敵旗及槍械乾糧甚多　當我敵激戰時　徐聞白沙方面　亦聞緊密槍砲之聲云

（京都出品）

京都雷鳴春精補精腎疾皆應萬藥難競

（補腎之王）

○雲埠白宮餐館復業廣告

△本餐館創設四年餘：歷蒙僑梓光顧：感激無量：

△因地方倡仄：傢私陳舊：故不惜重資：停市從新修飾：

△增闢舖位：佈置悉臻現代化：輪奐宏麗：可稱絕無僅有：

△已於五月廿日星期六早六時：復行開市營業：用答僑胞眷顧雅意：倘企惠然：無任歡迎：

白浮玉盞、宮入廣寒、餐快朵頤、館留上客、白宮輪奐、恍如身歷白宮、餐館鴻圖、不振業營餐館、況乃規模展拓、鳩工奚惜庀材、廳室鋪陳、揚厲自應踵事、倏忽紛華在目、落成美景怡神、試看合尊促席、酒綠燈紅、何妨道故停鞭、茶香飯熱、且窗明几淨、不着纖塵、盃潔餚豐、要皆珍錯、殷勤侍者、爭倒屣以迎賓、精巧厨師、立烹鮮而應命、朋簪既盍、美盡東南、花月品題、筵開西北、猗那盛矣、不亦樂乎、飯店敢云第一家、名符其實、盤餐的是無雙品、業臻維新、諸君子如肯惠臨、本主人無任欣迓、茲逢復市、筆下陳言、謹竭鄙誠、藉廣招徠、

極樂氏藥房
拾六週年紀念大減價剪此
直接付來照原價八折

（地点）片打街東九拾四號門牌
（電話）千汝地叁九壹貳

WHITE HOUSE CHOP SUEY
94 Pender Street East, Vancouver, B.C.

五月壹號起至八月壹號止

大洋丸

每樽百粒五圓
注意大洋丸効力

每隻大洋丸一百粒●價銀五元●每日服三次●每次服一粒●四十日服完一隻●如服大洋丸一隻之後●此丸服之包補身補血●生精壯陽妙藥也●請購一隻試之●的實効力然後再購也●欲求遠用每服六粒服完還点鐘交合奇妙也

GECK LOCK SIE CO. 826 Main St. Vancouver, B.C. Can.
Geck Lock Sie, 826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

李同盛君服極樂氏大洋丸見功効贈相刊登

弟服極樂氏大洋丸的實補身壯陽生精補腎服完壹寸果然補身實不盧傳特贈相介紹

美國華愼頓埠李同盛啟

極樂氏藥房地址

▲馬楫川「字俊偉」啟事

啟者弟現寓香港文咸街振盛行接辦南北洋出入口貨兼理國內外銀両書信倘蒙昆仲親友賜顧請按址寄來定必辦理妥當以副雅意

20 Bonham St. W. Hong Kong, China.

▲駐雲埠加拿大華僑勸募救國公債總分會通告

爲通告事：本會第貳屆職員，經於三月一日接任，駐會委員於十三日開始辦公，勸銷第一期金公債。至於去年八月壹日以前在本會購之公債，查未換領債票者不少，祈每逢星期晚由七点至八点鐘，携收條前來換領，或將收條從掛號郵寄來換領。至於前經報告遺失收條者，可託本埠商店簽名代領，以清手續。凡寄信來本會購金公債，及救濟祖國傷兵難民捐款者，請照下列信箱號數寫明寄來爲妥：

駐雲埠加拿大華僑勸募救國公債總分會
KUNG JAI ASSOCIATION
P. O. Box 249 Vancouver, B. C. Canada

駐雲埠加拿大華僑救濟祖國傷兵難民總捐處
Chinese War Refugees Relief Committee
P.O. Box 249 Vancouver, B.C.

中華民國二十八年　三月　廿　日

▲當近華僑勸募公債慈善會啟事

本會爲舉行第七次籌款救濟祖國傷兵難民特發售有中西

極樂氏藥房
拾六週年紀念大減價剪此
直接付來照原價八折

五月壹號起
至八月壹號止

▲祖國新聞一

▲救急聖藥　傷步專治頭暈眼花精神彷彿一名號頭暈世人多以爲小病忽之豈亦致危急之症也及早醫治尤易爲力反是則往往頭目一時昏花卒致殞倒救而莫及悔成千古矣全服貳元

▲祛斑生地　專一治鼻血之神巧妙要也查元

合生隆記

Hop Sang Lung Kee
79 Pender St. E. Vancouver, B. C.

請用
國貨調味粉中最精良之「味生」
質純味美　零沽批發
特別相宜
○○○○
新到大宗
頂靚新十淨增城絲苗米
頂靚新頭號增城絲苗米
頂靚一號新花萱粘米

油糖茶豆　雜貨藥材
如蒙惠顧　籮器竹藝　樣樣常備　價額克己

廣裕隆雜貨藥材發行

KWONG YEE LUNG CO. LTD.
135 Pender St. E. Phone Sey. 9026
Vancouver, B.C.

每按船期辦到
大宗
什淨絲苗
頭號絲苗
二號絲苗
新萱占米
什貨藥材
水貨咸魚
價格特平
僑胞光顧　無任歡迎

◀歌匿兄弟有限公司▶
CORNETT BROS. LTD.,
33 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

代賣「化羅閃」「亞市多利亞」「華市麿」及各種靚靴

好皮靴・五元五五・五元及三元九五・春季新靴在本店發客・請看窗面陳列便知・

本店在喜市定街東卅三號

極樂氏藥房
GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver, B.C.

極樂氏精補精藥水每樽能服七日每寸貳元
服完壹樽陽具堅硬身体强壯實補身之妙藥
治腳冷脚癱　治眼花耳鳴　能開胃消食
治陽事不舉　治交感無力　治夜夢遺精
治精虛囊腫　治兒花即洩　治尿後反滴
治腎虛腰痛　治子息虛花　治老人無力交
合轉老還童　以上之症自然藥到成功
花柳搜毒每樽貳元　美容露每樽九毛
白濁丸每樽壹元　久戰水每樽貳毛九
飛燕散每樽貳毛五　齊人藥水每寸五毛
壯陽丸每寸九毛　處女丹每寸貳元
精補精藥水　雙料每寸貳元　單料每寸壹元
探花無憂丸每寸壹元

極樂氏藥補精藥水每樽服七日每寸貳元
服完壹樽陽具堅硬身体强壯實補身之妙藥
治腳冷脚癱　治眼花耳鳴　能開胃消食
治陽事不舉　治交感無力　治夜夢遺精
治精虛囊腫　治兒花即洩　治尿後反滴
治腎虛腰痛　治子息虛花　治老人無力交
合轉老還童　以上之症自然藥到成功
花柳搜毒每樽貳元　美容露每樽九毛
白濁丸每樽壹元　久戰水每樽貳毛九
飛燕散每樽貳毛五　齊人藥水每寸五毛
壯陽丸每寸九毛　處女丹每寸貳元
精補精藥水　雙料每寸貳元　單料每寸壹元
探花無憂丸每寸壹元

極樂氏藥房
拾六週年紀念大減價剪此直接付來照原價八折
五月壹號起
由至八月壹號止

裕綸德記有限公司
新到
上海絲苗
軟滑好煮
華益豐飛機嘜
揀手首占
無殼無砂
與別不同
分別購買
發行

羅省達新藥行曹達均醫生內外全科
美國南加省大學藥化學師　前中央國醫館委員
The Sun Co. (Dept.T)
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

●白濁靈　每盒貳元
治白濁快之即流出或尿口常濕染印褲
上或小便頻數尿管灼熱等症二盒收功
鹹痧藥膏　治牛殖器起粒或潰爛
流水痛癢每盒壹元半
風濕靈丸　治風濕骨痛或花柳風
濕痛無定處每盒貳元
●小腸氣　靈　每盒一元
手治小腸氣或痛或不痛或睾丸腫或
腰下墜如企即脹趴即消等症驗驗
●糖尿靈　每盒叁元
糖尿即狀頻頻飲水仍不止渴小便過多
身困脚倦久即危及生命此丸治之驗驗
○恭頌良醫

達均先生人鑒蒙付來陰癢一藥照方用
俾果然藥到即停止下陰濕汗不見痕
癢早晨亦見動陽弟極全安感德矣
旅加國　Star Cafe　譚潮活助
Box 267, Seaforth, Ont., Can.

曹達均先生鑒蒙付來糖尿靈丸初服
盒見口爽而小便亦減再服　盒功效更
佳料更服第一盒可以無事矣　旅金山
大埠　Frank Laundry　譚茲十言
1411 Franklin St.

▲祖國新聞▲

◉敵北海道

變成強盜世界

強盜多爲軍人化身
無法生活挺而走險

上海每日新聞載　北海道去年所發生之各項刑事犯案件　皆比七七事變以前激增　一年間總數達十萬五千六百十八件　其中尤以盜刼案件爲最多　計二萬五千八百一十件　此外則爲賭博及殺人放火　傷害嚇詐等案件　北海道各地　已弄得鷄犬不寧

又據都新聞載　日本陸軍省於四月四日發表最近在兵庫縣靜岡縣　名古屋市等處　持槍擊斃多人　强奪財物之劇盜神田三方一　經嚴密鞫訊結果　判明確係軍人　已解交第三師團軍法會議偵訊完畢　於二月底以前以强盜殺人等罪起訴云

◉英國重視

我國開發西南

（三）

▲國際貿易　資金之流通　對東方兩大國家之現行戰爭雖不宜有所偏頗　但在此場合　倘對有許多係本行之友之華人　現行所過着之慘況　而不深表同情者　實欠殊缺定人道理念矣　雖中國現狀呈現無數悲慘亂離之象　但一種進展正在發展之中　使中國及全世界充滿希望　余請一談中國西部諸省新經濟計劃建立之努力從事　及在此未經開發大然蘊藏富厚之區　向該處移民　擴估計所得　約千數百萬中國人　其中包含商人及專門人才　現已移居西區邊陲　其始對安排此輩人士　使得適當之工作問題　似屬不能解決者　但經當局負責人員之熱心努力策劃　故余絕不遲疑　認定中國人隨遇而安與勤苦工作之特性　其穫足以抵償有史以來最大悲劇之引起之損失而有餘　自本世紀之初葉　中國之友人曾　再向中國當局表示希望將富庶之西部諸省開放　利用興築貿易水道　溝貫雲南緬甸　以與各國通商　但卒未果　因受武力威脅　中國自動尋求越過緬甸邊境之原料出路　如築公路幹線　已有顯著進展　此項公路　所以聯繫中華民國之重要城市　與緬甸及依拉華地河之通航地點

（續祖國貳）

白羊樓書庄
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

所有書籍
大廉價八折
包醫斷根白濁藥
水　每罐四元
日錄即備函索即寄

麥文醫家
將病狀報告
投藥對症好。

麥文辦藥所
MARK MOON
438 Pender E.
Vancouver, B. C

▲麥文皮膚濕癢斷根藥膏專治皮膚頑癬疥癩一角風疹粒粒惡毒瘡因傷受毒濕癢爛手爛脚一切症無論先後均能醫愈如有同症者請官試之每盒一兩壹員發行另贈
▲响尾蛇油去風濕膏藥包凡有梓里染受水濕入身及全血氣既衰亦隨時而變當遇天時變化其濕水在內亦隨動以是有風濕骨痛凡有風濕者及各症買得予之膏藥貼之吸清濕水出來可守圓

常川駐會主任雷卓平

▲駐雲高吧加拿大華僑勸募救國公債總分會駐會辦公職員

▲常川駐會主任雷卓平

星期一日　由下午壹時至三時　由下午三時至五時　由下午七時至九時
吳英品　唐達曉　李永熊
馮昌珠　沈傲雪　譚鍊球
本粵生　黃世穗　鍾樾生

星期二日
劉仕圖　薛寶慶　岑嘉旺　王有信　黃灼世　朱去非
葉求鏗　劉仲嚴　葉求欽　鄭文牛　廖烈蕃　馬均德
周振河　陳順昌　余炳堃　李矩悅　關邦健　李學澤
楊月山　和藥房　趙邦立　李福　葉建槐　陳傑初

星期四日
謝滋生　伍時昌　陳明鏡　胡英三　彭光
楊啟康　周永年　黃基霑　馬達朝　馬恒豐
鄭佩德　周耀初　曾美定　容月池　李鶴儔
謝文燊　李芳　陳志一　許桓　駱重煦

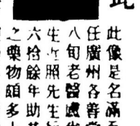
星期六日謝志如
黃名舜　林禮畢　關勳兆　趙盛祥
李砌槐　雷夢熊　胡洽　關文熾　馮煊

星期日
龔貞信　李迺聖　劉觀亮　林畢操　李廷光

卡路大修髮
街五號中所洗華房身
弟由祖國回埠照常做修髮工業諸君光顧無任歡迎
蔡添謹啟

▲欲業餐館者勿失時機
啟者弟有餐館壹間在錦礁埠地位適當裝修全美華麗最新式者弟現理西人伙食生意事務紛繁不能時兼顧所做之餐館司理人意圖別業聯股做事未易完整今將全盤生意出賣或賣如有親朋欲謀斯業者請向下列門牌通訊抑或親臨到來面議可也
Cut Rate Grocery
270 Victoria St. Kamloops, B.C.
吳榮添啟

壽同春藥房
SO HONG CHUN
1706 10 Ave.
Regina, Sask. Can.



良醫在此
此像是名滿百粵久住廣州各善堂醫席前老醫盧半農先生照先生行醫凡六拾餘年助其成名之藥物頗多上開七種乃其最著者耳

▲敬彙聖藥　獨步專治頭暈眼花精神彷彿一名曰聖世人多以爲小病忽之豈亦良危急之症也及早醫治尤易爲力反是則往往頭目一時昏花卒致猝倒軟而莫及或成半身不遂千古矣全服貳元
▲法製生地　專一治鼻血之神巧妙藥也壹元
▲戒烟靈丹　又名自然戒烟丹服用此丹戒煙雖全憑自然無痛苦適舒自然戒斷有如靈丹故名耳全料三元
▲便血良藥　獨步專治腸風下血守名醫紅世之愚者每多操作血痔或他症調治豈知實道而驅積直日深竟無可挽每服二元
▲跌打奇藥　此乃治打傷吐血或惡血內困作痛潮熱咳嗽之獨步仙方每服叁元
▲水明眼藥　凡治一切眼疾之妙藥也壹元
▲紫霞霜　此霜乃本藥房備有歷傳名方專治頭痛代理佛山雙家園名醫人下藥品包愈凡欲購步專精二症二元耳聾復聰飲祛治一切腎虛諸症耳聾耳鳴元治科科甲丹統治一切耳患膿血痛疼數之立效貳元本枝藥房專治廣東各家正字號丸藥爲宗旨藥品真正廣州壽同作者號遠聞衆客請君需求正藥如留意臨如光顧先告銀單向之郵費（二）版不便受者若欲外當代新例安排一切購藥者可省打稅等手續

買紙料者注意
本公司常有各種紙料賣備如包物紙・腳紙・繩仔・信皮・紙筆墨・及學校用品・華友光顧・請留意爲・・
Columbia Paper Co.
Vancouver, Victoria.
哥林比亞紙公司謹啟

朵著春專醫
師自粵東醫院同事名醫華南之印度佛家眞傳痔科神醫阿汶君包除一切痔癩醫藥十元通函就醫紙先收定貳元餘欵俟時方取法還至妙數藥數天不覺化於無形担保斷根醫寓壽同春大藥房

▲當近華僑勸募公債慈善會啟事

本會爲舉行第七次籌欵救濟祖國傷兵難民特發售有中西文獎義券今經委定所屬男女勤銷員從事出發向遠近中西人士推銷仰我梓里各宜努力是所厚幸

預定本年六月廿日止截至七月壹日在會所當衆開彩）

茲將獎品詳列如左

第壹名得獎大收音机壹架　價值壹百五拾圓
第二名得獎西式傢私壹套　價值壹百壹拾圓
第三名得獎男裝手錶仔壹個　價值五拾大圓
第四名得獎小收音機壹架　價值四拾大圓
第五名得獎小手錶仔壹個　價值參拾參圓
第六名得獎大座鐘壹個　價值廿貳圓五毛
第七名得獎水鴨毛褥仔壹張　價值貳拾大圓
第八名得獎正羊毛毡壹夾　價值貳拾大圓
第九名得獎西人科手造箱壹個　價值壹拾五圓
第十名得獎銀鑽石戒指壹只　價值五大圓

十述各項獎品叨蒙鄭利源君熱心報効舖位現陳列于其間歡迎各界參觀

▲啟事二

又本會勸銷第一期救國公債經蒙國府將正式債票如數發來計依期滋會換領者居多而未領取者尚有少數茲本會根據上會決議執行免至遲延時日決定準于本年六月卅日止以備結束一度手續如在此期限仍不轉換者則將其債票全數撥歸本會公有惟回國者不在此限至日前本會發出之臨時收條逾期亦等無効特此鄭重聲明以免後論此佈

◎注意　遠地梓里轉換債票須付來郵費壹毛叁

Chinese National Savation Bureau
P. O. Box 702 Duncan, B.C. Canada.

◁詩晏亞鐵路公司廣告▷
CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

本公司歡迎華友光顧・常以優禮接待華友・本公司之快車「大陸號」快捷穩固・每晚七点拾五分鐘由雲埠啟程・第四日晨八点四十五分鐘・可抵滿地可・如赴都朗度及附近各埠・可於半途轉車・至第四日晨六点三十分鐘・便抵達都城・

本公司之殖民車：安便妥當：內有賣餐爐：與特別座位：此座位晚間可改作睡床：顧客被鋪自備：

華友赴加東時・車脚如由加東友人支理・本公司可免費代爲料理一切・如有乖詢・請來本經理處面議・

◀經理處均安號地址▶
QUON ON COMPANY
254½ Pender Street East, Vancouver, B C

KUO KONG SILK CO
國光公司絲髮
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

◎◎◎◎◎◎◎
△及時熱衣大貢獻
加重大紡說衫每件五元五每二件拾元
雪白新明紡說衫每件三元五每二件六元
雪白小花文華綢每件四元五每二件八元

各色人造絲短袖反領笠衫每件七毛五
超等人絲短袖笠衫每件壹元三毛五仙
P66超等人絲背心（短褲同價每件五毛
超等人絲短袖衫連短褲每件貳元壹毛
超等人絲短袖衫連長褲每件貳元貳五
超等人絲無袖衫連短褲每件八毛五仙
人絲背心（短褲全個）……每件三毛
中國鷄嘜笠衫……每件四毛五仙

全貨目錄
承索即奉

金利源興記

加拿大 雲高華

GIM LEE YUEN HING KEE

25 Pender St. E. Phone Seymour 0899

Vancouver, B. C.

總經理林粵振謹啓

○本店代理各園口鮮菜現當大洪出市價相宜

○現又辦到 免幫油米茶雜貨正地道藥材著名丸散種種俱備取價從廉如蒙光顧感佩莫名自當快速應命無悞也

中興公司

加拿大 卡技利

CHONG HING CO.

214 Centre St. Phone 1616

CALGARY, ALTA.

國產貨品 樣樣美備

新到 油糖茶米 批發相宜

▲上海方面　情形與余一年前所見者未見有大變更之處　日與守般人士知者無異　該處之外人貿易　於九一八年中　所受打擊　較中國其他各地尤甚　關於中國貨幣之事　余曾有所論列　因北平天津僞聯合準備銀行之設立　及在華北發行新僞貨幣　中央政府逐限制實英鎊及他國貨幣　已遭破壞　若於月中外匯雖有指定數額　然一海對倫敦之滙率　低降甚速　由守先令兩辦士一九降至八辦士　自去年六月以至現在　匯率維持原狀　市情僅有相緩性之緊漲　維持中國貨幣之穩定　與英國貿易　關係極為重要　（未完）

我軍進逼南昌城郊

重慶訊　據言昨前線消息　江西華軍反攻得利　現贛江東岸之我部隊　正南昌推進　迫午城郊　賊軍即退入城內　贛江北岸中日兩軍仍高安奉新間相持　在湖北華軍自星期六日開始反攻後　亦有相當進展　華軍現正佈成弧形陣勢　包圍漢口　該陣線東起應山北某地　經鍾祥舊口　北至岳家口　并漸向漢口推進　在此區內　已有數小鎮華軍克復　岳家口亦已收回　而應山即為華軍一面包圍　不久即可進攻　鍾祥舊口公路間之賊軍　亦為華軍猛烈襲擊　華人方面　以為該地賊軍力薄　蓋主力部隊　多已調往江內參加南昌一役云

●僞營長

許秉英携械反正

興集訊　據報安陽僞軍李英部衛隊營長許秉英　在臨漳舉宮兵二百八十九人　携機步手槍一百卅一枝　馬九十七匹反正　并擊斃敵官撫班長德恩三郎　佐理員及僞軍官等數十人云

介紹皇家醫生贈醫贈藥・現製有花柳搜毒丸芒菓橫弦倉科藥粉・久年風濕及打傷去瘀血酒・拾二兩樽・以上貳元・白濁洗射水・新舊皮膚濕癢膏・鵝掐痧藥水・跌打刀傷酒・紅白痢症粉・久戰堅硬酒・治痔藥・心常痛・肚常痛・肝常痛・小腸氣・流鼻血・風濕脚痛・駁骨・吐血・九淋・濕精・咳嗽・各種癖藥膏・扯氣・椰菜花・豆角仔等藥粉・每大包以上守真・各藥經驗過有效・島打紙・速到速交學無遲・包寄郵費・各藥方說明用單

438 Pender E.
Vancouver, B.C.

麥文字

舉操氏發明萬應搜毒藥精

新舊花柳搜毒藥精

每樽叁圓

恭頌舉操氏搜毒藥精之靈驗

敢者弟來古有年向來業商山埠的遇友人相約遊埠守時不慎涉足花界初不介意過有十餘天兒身体不適兒有白濁小便刺痛經請中西醫調理總不見效日甚一日睪丸腫痛又發生身起紅粒芒菓瘡痂守齊來此時無法可治幸弟之良友指示弟買戾飛郵民聲日報交與埠南先生特將此病說明黃總經理即將舉操氏搜毒藥稿一合付來并托弟繼續服用果然食未完此惡毒消除矣盡比前以現仆弟之身体更加强健確實直得我們恭頌舉操氏祖傳四代實驗之花柳聖藥也弟愧無以報故特紀之藉以介紹有患病者知所問津焉

古巴國邊省台山李子明恭頌
民廿八年　二月廿二號

郵費守毛
不受COD見諒

加拿大 雲高華

舉操氏藥行

GU TAO SHE

432 Columdia Ave.,
Vancouver, B.C. Can.

如有梓里購藥請從速飛郵寄來本行定然由飛機包税寄送到步

舉操氏參茸救星丸

每料四元如購守料贈送殖器壯藥殖器靈香露各一瓶

腎虧精少・服之壯陽・强陽益精・陽事不舉・舉而不堅・服之壯陽强健無比・雖極虛弱・亦轉為强・發育不全・服之發育完固・精神百倍・男女性慾缺乏・服之催情促愛・固本培元・性慾勃發・情不能禁・病後氣血衰弱・服之調養氣血・轉弱為强・夫婦同服・感情倍增・樂不可言・老翁服之・固精益髓・轉老還童・老婦服之・大補血份・營養全身・

男用外擦 壯陽妙藥 **殖器靈藥丸** 每樽守圓五毛

買壹送壹

男用外擦 愛情奇藥 **殖器靈香露** 每樽九毛

買壹送壹

醫生容月池 寓內方脈

▲廣東水陸地理圖減沽每張三仙 ●請睇第守段弓百●郵票代價使足十成

▲君你欲享久樂的興趣 請用 閨房久戰香露 ●每樽定價九毛 ●減沽每樽貳毛五

▲都城林棟臣醫生局 ●萬應拔毒丹每樽守圓

▲常時見功猛烈殺蟀仔藥粉每包一毛 ●付費二仙買足六包加包支寄費●

▲兼代理本埠極樂氏各種藥品

定邦報

梁拾壹西街打片

Leong Bing Bong
13 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 0230
Vancouver, B.C.

▲▲雲高華埠佐治大旅館

本旅館位置地舖街央佐治街角開張房舍寬敞牀褥潔淨爐溫煖水電冷熱自與華埠各大旅館為鄰近益為利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希為留意

電話矢麼〇〇六〇

司理人 鄭福滋 余朋和 同啓

司徒生新記約行

雲高華

本行選辦祖國各省正地道生熟藥材安南玉桂土木人參正高麗參正北鹿茸淳春鹿尾杞搜羅各貨并丸散海狗鞭花旗參細用品發行零沽一律歡迎光顧仰留意為

WAT SANG SUN KEE CO.
67 PENDER ST. E.
VANCOUVER B C

▲恭祝麥文聖藥　予染皮膚癢症歷經三年已購各藥調理無効今向麥文處買得皮膚濕癢頑癬藥膏守盒二兩庄守元擦守星期果然斷痒故誌為頌

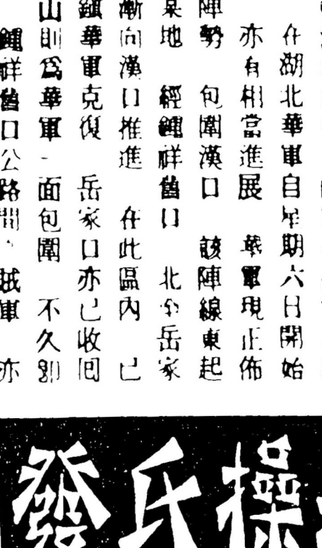
雲埠譚炎上言

▲來函照錄

麥文醫家惠及敬啟者・上日買濕痒藥膏守盒・搽了小半盒・予久癢症好了・現又付銀叁元・代理友人買响尾油膏藥四張・濕癢藥膏守盒・早的付來以應友人調理風濕・及癢症之用・兒字知之可也・此請　五月十五号

商友　吳沛字

予今盡心研究・製得皮膚各種痒症・兼至各樣頑癬藥水・凡染以上等症者・請來本所試驗守次・必見功効・不收分文・若欲斷根全愈・請官要買・每樽守圓・調搽・方能濟事・早離苦况・而得安焉・



加拿大 雲高華 應驗柳花掃毒藥片

KWONG CHAI TONG CO.
92 PENDER, E. VANCOUVER, B.C.
PHONE SEY. 2491
電話矢麼二四九一

本藥片逢毒即瀉・逢滯即消・掃除臟腑一切熱毒積滯等物・永無復發後患・日服甚非常簡便・祇用清茶或滾水吞下・對于燒酒蝦蟹竹筍熱毒等物・略為戒口・免全痛苦增加・則患亦可安然全愈・而藥力更見奇功・如蒙光顧・COD不受・希為見諒・各埠梓友・如有購藥求醫者・請將病原註明・照下列西字買赤紙付來・定然按症施藥・從速付上・以應藥到回春焉・

花柳掃毒藥片每罇定價銀三元

茲將自製各膏丹丸散列下

花柳鹹疳膏每盒　壹元五　花柳白濁丸每合　壹元五
萬應拔毒牛肌膏每合元五　三角風膏每合　壹元
跌打藥水每罇　壹元二五　外射止濁水每罇　叁元
參茸二鞭補腎丸每樽一元二五　萬應濕毒膏每合　壹元五

本堂專辦祖國正地道藥材各正字號膏丹丸散花粧香品發客特設置電偶研藥接整丸散快捷妥當諸君光顧無任歡迎

總發行廣濟堂醫生林弼臣啟

加拿大雲高吧華僑購机抗敵籌募委員會職員

各款廚房用衣

七安沙白帆布褲仔　每件壹元二毫五
八安沙白帆布褲仔　每件一元二毫九
新款雪白斜紋褲仔　每件一元六毫九
頂厚白斜紋布褲仔　每件一元六毫九
頂靚雪白斜布唐汗衫　每件一元二毫九
新款雪白斜紋布唐汗衫每件一元六毫九
頂靚柳條西裝長褲　每條八毫九仙
頂靚羽紗褸仔　每件一元二毫九
頂靚號斜紋布力闊　每條三毫
超等雪白斜紋布企闊　每條九毫
白底騾布企闊　每條九毫
七安沙白帆布長褲　每條一元二毫五
八安沙白帆布長褲　每條一元三毫五
新款雪白斜紋長褲　每條壹元六毫九
最厚白斜紋布長褲　每條一元六毫九
頂靚號白斜布唐汗衫每件壹元
最靚號斜紋布企闊　每條三毫九仙

元發公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E. Vancouver B.C.
Phone Trinity 5583

新到大帮咸魚
免首新黃花片魚
免首新黃花仝魚
免首新白花片魚
免首新水大鳥魚
頂好鹽犬魚
頂好馬鮫魚
頂好肥芒魚
頂好馬友魚
貨靚價平
大小光顧
無任歡迎

▲廣東新聞▼

◎省府撥款
施賑汕頭災民之分配

【續昨】勸導疏散開　延長至五月二十日止　期滿後　由市府派幹員會同民警指揮部　依據各保甲長填報之人口疏散表　按戶抽查　三如發現有未奉令疏散標準　而不實行疏散之老弱人口　應帶由各分局詢明緣由　查明具結於二日內離汕　㈢如經具結仍屬抗延不遵疏散之老弱人口　得由各鎮公所或潮屬會館帶回該管分區　實行拘留　依照屬籍於廿四小時內　強迫出境　四凡我適合疏散而不遵行之無業人口　男性　則一律發配編爲輸送　或担架　派赴前線工作　女性　則編爲洗衣隊　派往前方專任洗衣工作　㈤業經呈請警備司令部電澄海　南山　豐順　揭陽　饒平各縣　盡量收容無原籍可歸之人口　同時并附帶補充辦法如下　一疏散標準　不論有無職業之婦女　凡年齡在十歲以下者　一律應如疏散　二限本年九月廿日以前疏散竣事　逾期強迫執行　㈢航空母艦一艘　近在廈海面發現　連日轟炸閩門南漳州　泉州　延安　漳浦等地　自八日起　以至現在　無日不在空襲中　且其前往之獸機數目　多在十架以上　故各該地建築物業已完全摧燬無餘　損失甚鉅　十二日證情報　有獸機十一架　由汕飛炸泉州　同時并有九架　飛炸漳州　該地災情甚重　全潮陽沿海　曠公佈十一日下午八時　獸運輸艦一艘　經潮陽西　另一艘則經潮陽東行　十二日十時運輸艦　由東抵潮陽　停泊木　下午　時南港發現運輸艦及驅逐艦各一艘　旋向臺灣方面駛去　至十日晚　沿海獸艦調查　僅海門龍頭山有獸巡洋艦一艘　在汕停十一艘　情報　有獸機十一架　由汕飛炸泉州　同時并有九架　飛炸漳州　該地災情甚重　全潮陽沿海　曠公佈十一日下午八時　獸運輸艦一艘　經潮陽西　另一艘則經潮陽東行　十二日十時運輸艦　由東抵潮陽　停泊木

◎蔡廷楷將軍最近消息

廉江訊　粵南情勢　日形緊張　第十六集團軍副總司令蔡廷楷　日昨偕同高級參謀數人　由桂赴粵南各屬巡視防務　抵廉江時　曾召集粵南特別守備區司令鄧世增　副司令張炎　當地各高級將領面授機宜　并分召遂溪縣長鍾韶　海康縣長鄧定遠　化縣縣長雒成等　諮詢各項戰時設施　蔡將軍刻以任務完竣　經取道某地往桂　粵南守備區副司令張炎　刻仍率領部隊在廉江一帶　再赴沿海各地演習

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg
行醫逾二十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Sey. 3621

帽舖
The Hat Shop
12 Hastings E.
本店有長學・施鈔倡氈帽出賣・并常備有說衫・襪等・華友光顧・特表懽迎・
再者・本店知華友皆屬愛國份子・爲應付華友特需起見・現特聘到大帮羊毛舖帶小沽・倘希留意……

陳廣中醫師
優等畢業
中醫師公會會員
診症時間　上午九時至下午一時
下午二時至六時
星期日休息
診金每次二元
住址　卑利街廿一號
電話　Sey. 8180

聽名參鹿三鞭補腎丸四瓶鹽每瓶四元
Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Trinity 35231
花旗參　金耳環　菌陳跌打　正牌胆
各咱丸散藥汁大減價每元收八折

汪
花柳由濕毒根深每劑就五十味吐血汁血鮮就一瓶光耐水　每劑就
花柳入骨腰疼汁血鮮就一瓶光耐水　每劑就
治疗梅楊疔毒十年每劑就五十味　每劑就
航空母艦一艘　近在廈海面發現　連日轟炸閩門南漳州　泉州　延安　漳浦等地　自八日起　以至現在　無日不在空襲中　且其前往之獸機數目　多在十架以上　故各該地建築物業已完全摧燬無餘　損失甚鉅　十二日證情報　有獸機十一架　由汕飛炸泉州　同時并有九架　飛炸漳州　該地災情甚重　全潮陽沿海　曠公佈十一日下午八時　獸運輸艦一艘　經潮陽西　另一艘則經潮陽東行　十二日十時運輸艦　由東抵潮陽　停泊木

本會生精堂醫學博士李傳教授世人爲宇宙由兩個中醫學堂畢業又多名醫服務大衆無論有錢無錢一時及永遠爲病人服務多名重一時及永遠爲病人服務多名重一時及永遠爲病人服務多名重

殺蠏仔藥粉

◎餐館主人注意！
◎旅館主人注意！

本藥房製售殺蠏仔粉功力猛烈無與比倫最妙處在使蠏仔沾染藥粉之後奔回穴中然後死去是以餐房廳室亦無死蠏之遺體不令人客見畏故凡用過本藥房之藥粉者無不滿意如未用過者請即購用以掃除蠏仔之害須知餐館若有蠏仔發現人客目爲不潔大碍生意前途不可不注意也

此藥粉担保有効力如無效力原銀奉回　每盒二毫　外埠寄費貴客自理

ENG CHOW CO.
104 E. Pender St. Vancouver, B.C.

雲哥華五洲大藥房啓

（事）（務）（所）

何盈基特別啟事

敬者：弟因香港友人電邀回港代辦訟案，此行或以六七個月爲期，而在此離坎時期內，所有駐雲本事務所之各事件，均由同事咪利市 Mr. Mellish 君守手經理，故今後此間友人，倘有法律事件，欲委弟代理者，請與咪利市君接洽爲荷。

民國廿八年　九月廿七日

地址　喜市定安舖街　即藏書樓對面　第四層四百〇二至四百〇九號

403-4-5 Dawson Block
Vancouver, B. C.
Telephone Seymour 2421

講綫　詩麼二四二二

▲廣東新聞一▼

賊機轟炸各地慘狀（六）

（五月廿七日惠齋寄自香港）

計先後投彈九枚　隆都碼頭落一彈　碼頭附近建築物多被炸毀　長堤落兩彈　源和隆和惠來三果欄棧座被炸毀　並塌屋四九家　學宮舊中山三區司令部前落兩彈　毀民居六七家　三處共炸死無辜民衆十六人　傷卅餘人

▲一區　亦被賊機轟炸　在兩區附近各鄉村偵察甚久　在寶二區交界海面停泊之大安渡　行光　兩輪船　遂爲賊機轟炸之目的　先後低空投彈九六枚　結果將該大安渡行兆兩輪當堂炸沉　賊機始行飛去　二區鄉村則幸未有投彈

▲四五區　兩地被賊機轟炸　災情較石岐尤爲慘重　共投彈十餘枚　計四五區南閘路落彈五六枚　墟內舖戶被炸毀十餘間　死傷二三十人　安定橋落彈　該橋被炸毀　部份　林屋邊及李屋邊　各落兩彈　港屋四五間　各死傷數人　五區鄺家邊亦落兩彈　傷人毀屋情形未詳

▲六八區　兩地災情亦重　六區十栅鄉　下栅鄉　官塘鄉　東岸等處均有落彈　十栅落彈三枚　毀民房一間　傷四人　官塘鄉落彈一枚　毀屋一間　下栅落彈　東岸及兩彈　災情未詳　唐家灣沿岸落彈約七八枚之多　毀屋廿餘家　幸居衆已多疎散　未有傷斃人命　唐家被炸　以三角巷爲最慘　落彈四九枚　分巷居　已無

計碼頭六炸幸▲石五炸落及各傷▲鄉有未間　彈　令共▲近面爲

守完整者矣　至八區鰲魚沙　賊機未有投彈　但低飛用機關槍掃射　死十餘人　傷十餘人云　又記者在石岐市內災區調查時　中山縣長張惠長　亦到災區巡視　撫慰被難民衆　指揮各防護團及救護團體工作　據談此次賊機狂炸中山石岐各區　地方亦多落彈　縣府已分別查詢　並派員辦理善後救濟被難民衆云

粵參議會設駐會參議員

曲江訊　廣東省臨時參議會日來加緊籌備成立　該會組織依照中央頒佈辦法進行　除秘書長外　辦公室設秘書兩人　委定魏育懷李秀然兩人充任　另設議事總務兩組　內部職員除小部爲專責人員外　餘均由省府民廳派員兼攝　已分別到粵　昨月廿一日開始辦公　據該會消息　第一次參議員大會定五月十日舉行　各參議員已紛紛來韶集中　將來大會開會時　公推參議員七人常川駐會　協助正副議長策劃會務云

◉在韶設處辦理

粵北鹽運稅收

韶關訊　廣東省鹽務管理局　自廣州失陷後　即遷移某地繼續辦公　該局爲辦理粵北鹽運稅收事宜　最近特派出專員來韶　設立辦事處專責辦理一切　查該處昨已正式成立　並發出通告　嗣後各鹽商前往清遠鷹荀石角等處辦運食鹽來韶　均須先到該處請領運鹽機單　鹽斤到岸　再行呈報照章過秤繳稅銷售　如無前項運鹽機單　即以走私論罪　沒收充公云

▲膝部厲痛如刀刺般

▲婦人受苦！！

此婦人來示云　儂一年前出菜或抵埔時　患風濕痛苦甚劇　先後購買藥露膏丹丸散共多　效驗揮霍　適嘗聞加辣陣鹽　決志一日試之　今果儂膝部常見痛楚矣　乃購買加辣陣寄樽。每晨食少許　惟未見功效　欲止儂夫告予曰　爲事須有悔　請予以時日　儂遂繼續服之　無何　膝部果復元矣　繼服如故　今則如新人一能行　四里路不覺疲倦　比之昔日稍步日不能之景象　有一壞之別　（M.R.S.）E.A.

夫記者　加辣陣鹽醫治風濕痛苦之功效　自可眼瞭矣

此鹽各藥肆均有代售

Kruschen Salts　E. Griffiths Hughes Ltd.

用各人所愛悅之煙絲捲烟：其價值亦相同：惡劣烟絲是也：其烟質醇淨又芳香：令人滿意：日極易於自捲也：

百靈社呂祖煉丹化學情况

（呂祖煉丹）　主治先天不足：發育不全：牛殖細小：臨敵不興：未交即洩：每服壹粒：配以化學情人：強懋藥力：大藉情人：莊施法水：助育前進：不意不覺：偉大驚人：呂祖煉丹：有擎天育腎之力：呂神法水：有生精發育之能：能力並進：定然達到心滿意足：情人魔力：效驗如此之神：誠能巧造偉大丈夫：房中欠樂者：唯壹救星：　用法有單說明

（呂神絕咳丸）　主治四時感冒：傷風咳嗽：無論新咳久咳：虛嗽寒嗽：有痰無痰：有血無血：俱食無妨：雖至三十年老咳：定能斷根：

▲呂祖煉丹　每粒貳錢每盒九粒價銀壹元　郵費五仙

▲化學情人以及粧奩壹概價銀拾元永遠可用郵費三毛

▲呂神法水　每盒壹元　郵費五仙

▲呂神絕咳丸大盒三毛五　小盒壹毛

天生堂出品
CHEN SANG TONG
155 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.

南洋星洲百靈社啟　英國雲埠代理天生堂

陽痿救星丸　單貳壹　雙料壹貳圓　加料六圓送六陽露壹樽

壯陽續嗣丸　每料貳圓　大還助歡丸　每料貳圓

內消瘰癧丸　每料六圓　花柳一掃光　每寸貳圓

挿瘺藥箭條　每打壹圓　爛脚黑靈膏　每盒壹圓

楊梅脫癬膏　每盒壹圓　肛門止癢散　每盒壹圓

繼花六陽露　每寸貳圓　愛情花露　單料九毛　雙料壹圓

種子靈丹　每寸壹圓　內消痔丸　每盒壹圓

奇異靈丹　單料壹圓　雙料貳圓　活命靈丹　每盒壹圓

▲本堂各藥照原價七折限七月卅號止

無上之委市杰酒　新價低廉

時利市打（三星）

良舊之選

委市杰酒

拾二盎沙壹九　廿九盎沙壹元八毛　四拾盎沙貳元七五

此告白位不是酒局或丕詩省政府登載

B. Distillery Ltd.

卑詩蒸酒有限公司啟

曹統新藥行

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.

（羅省分行）　（通訊地址）

曹統新醫生內外全科精理咳血花柳白濁疳疔痔瘡雜症發售經驗良葯倘蒙僑胞問症取葯一律歡迎救急良方目錄印便承索即贈

◎幸遇良醫能救我

曹先生果實明白我之症也弟因面上皮紅肉腫癢如蟻咬齧到脉頭金盡仍無功效始函求曹先生治理豈付來藥品僅用三四天即一滯而光感佩之餘樂爲登報以彰仁術　開邑許浩顯恭頌

HOY TAI, P.O. Box100, Vernon, B. C. Can.

◎遺精藥丸確有功效

曹統新大藥房密箚接付來夜夢遺精丸二兩服單廉後已無夢洩殖見功數特字報知

CHARLIE LEONG PARK　差李樂柏上言
232A Humboldt Av., Roxbury, Mass.

△夜夢遺精丸　每兩一元二毛五　壯治無夢滑洩二兩見功

△新久白濁丸　每盒一元二毫五　新久刺吞早起封頭皆合

△消粒解毒丸　每兩一元二毛五　血毒濕毒鮮粒食之斷尾

△皮膚止癢水　每樽一元二毛五　濕毒癬粒痕癢擦之即好

△男子七疝丸　每兩一元二毛五　小腸疝氣等症二兩見效

△化痰葯水　每尊壹元　無論寒痰熱痰均能化除

△結胸氣痛丸　每兩一員二毫五　胸痛氣痛二兩見功

△瘀積作痛丸　每兩一員半　瘀積風痛氣頂吐血均合

◎恭頌良醫妙藥

曹統新大藥房鑒弟舊歲患白濁症試服貴藥房新久白濁丸貳盒完全收功至今年久染疾塞喉間之患蒙付來化痰藥水服之即能化痰果然神效無比特此奉聞敬候

醫安　旅墨國劉日初敬上

Genoveyo Sanchez, Ave. Jalisco 201
Puedlo Nuevo, Mexicali, B. C., Mex.

◎小腸氣痛遇靈丹

統新先生鑒弟前因小腸氣痛發作曾向貴號購男子七疝丸數次服後至今未見再發先生之藥爲弟解除痛苦功效如神深感盛德倘弟力能做到之處定必爲先生介紹也

Sam Sing, Box 511　林善美上言
New Glasgow, N.S., Can.

◎皮膚止癢水確神效無雙

敢者弟雙手患皮膚濕毒症幷有於茲十指居九有裂痕痛苦非常用盡中西藥品無法醫治昨蒙曹統新藥房付來止癢水一樽用後完全將濕毒裂痕消除如曹統新先生所製之止癢水真獨一無貳之聖藥也

旅加屬片市魯弼埠陳樹芬恭頌

C. S. FONG, BOX 114
Prince Rupert, B. C., Can.

燈閒

實事小說　十年前之空箱女屍案

（四四）　豹翁

道珍既以其身出賣人．其始爲之．羞不能堪也．不肯常常爲．度且日無食．乃一售．然亦其擇人．無三十金爲夜度資．則不合．以其值之昂也．故富時最爲廣州名暗娼．與黎八小姐并稱傑．於是道珍舍其身以事於此．始半歲矣．其出賣人．月不及其一之．就令足之．而夜入三十金．惟得其六．餘以酬介．涯之人．而藏身逆旅中．飲食起居之費不資．月入餘一百金．亦不以足．乎是亦夙爲之矣．夙爲之則事．極恥而已不見其可恥．雖不肯白晝爲之．用自高其聲價．然已大異其初．其有來求．自朔乎於晦．曾一拒．遂不見擇人．然終無富其意者．非苛其選．則以鬱經憂患．視男子皆不可恃以完終身．明知中夜員曰蕭氏子．知道珍所爲．而不敢言．迫得俯首帖耳．屈作順於嫁人．永永身被束．不幸復爲所欺．荔子灣．道珍怵其有威勢．不敢拒．民．哀我同胞．被敵欺凌．此可忍．孰不可忍．乃敵迫壓我同胞之手段．益非計之得者．故世之女子．有．既於事．自是蕭氏子常連日夜留．樂爲娼妓．而不樂安身嫁人．以圖涯爲得者．然其中不無難言之．有如水銀瀉地．無孔不入．既禁隱．與其慮患之心．如道珍者．蓋不乏矣．逢以爲野併矣．而資不足以完道珍．於是道珍夜夜以身博．惟其擲金．止我商人販售以愛國名詞爲商標之．寢且奪其夙所積．道珍大怒．日日常用品．復對於我同胞入口時．亦施以嚴厲檢查．盤身之外．又須檢及內裏線衫．苟發現有穿着一九一八一商標線衫者．即指爲「抗日」份子．當堂橫加痛毆．務必毆斃而後已．其手段之殘酷．真令人不忍卒睹．乃我東四省同胞淪爲亡國之民．特規定「九一八」爲紀念日．而我某織造廠．亦特出一種線衫．名曰「九一八線衫」．以誌勿忘往年滬上三友實業公司所出之一抗日傘一．如同一命意爲．當時此傘曾經暴敵橫加干涉．要求我當局取締．我未予之理會．今敵又吹毛求疵．移往日之蠻橫無理手段．以禁止我人穿着「九一八線衫」．至堪痛恨而不敢言．迫得俯首帖耳．屈作順民．哀我同胞．被敵欺凌．此可忍孰不可忍．乃敵迫壓我同胞之手段．有如水銀瀉地．無孔不入．既禁止我商人販售以愛國名詞爲商標之同胞入口時．亦施以嚴厲檢查．盤身之外．又須檢及內裏線衫．苟發現有穿着「九一八」商標線衫者．即指爲「抗日」份子．當堂橫加痛毆．務必毆斃而後已．其手段之殘酷．真令人不忍卒睹．乃我東四省同胞淪爲亡國之民．特規定「九一八」爲紀念日．而我愛國商人．以至棉人販售愛國名詞用品．或刻印蔣介石．遂不見擇人．然終無富其意者．非苛其選．則以鬱經憂患．視男子皆不可恃以完終身．明知中夜員曰蕭氏子．知道珍所爲．

中印中西大小字
圖新軒印務局
機器殖備 字粒俱新 排版雅觀 印刷精良 取價低廉 交件迅速 僑胞惠顧 無任歡迎
HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.
Phone Trinity 5575
司理人林立棠謹啟

西醫 邦耀
統理男女老幼內外全科擅醫花柳奇難雜症 接醫休士頓T人劍傷 兼補血補肺注射 回病防疫注射
地址 喜士定街東一九三號二樓 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
電話 醫務所 Seymour 2926 住宅 High. 2226R
贈醫不收分文 每逢禮拜 拾點至拾貳點
龍龍龍龍

加拿大雲高華埠 賓來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E
Phone Seymour 2926
Vancouver, B. C. Canada
電話詩磨貳九貳六
賓來旅館設在雲城一二五八號樓高五層 房間百一片打街東 被褥鮮明 冷熱水龍 四時順應 常居亦可暫住聽命 往來利便 租價克己 向所讚稱 僑胞賜顧 格外歡迎
本旅館同謹啟

菲律賓高華埠 李天助名濕毒藥膏
李天助止痛解毒丸 定價每盒六元
安全無效不能取錢 每盒附有說明書 定價每瓶壹元
李天助
TEEN JORE
256 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada

Carrie's Dress Shop
139 E. Hastings St.
本店新辦到大帮
寶文薄綿紗襪 每對九毫八
色色俱有：用特為利便愛國之華人婦女計：專備八號半至九號襪共多：
薄棉布 各款 每件壹元九毫八
斜紋布 各款 每件貳元九毫八
并有各款女衫甚多 不售 每件貳元九毫八
新式長襪 配帶或無帶 各色俱備 每件拾貳元九九

白馬香煙大減價
對得住 是我們實際做事向吸家講句良心的話

靠得住 是吸煙家認清白馬煙質優異之讚美詞
WHITE HORSE FINE CUT CIGARETTE TOBACCO
半磅庄 原價 65c 減價 50c
輔行雜貨公司
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 3440

▲廣東新聞三▼

◎省公路處計劃

發展戰時內地交通

▲辦法擬定呈省府審查中

▲幷擬舉行公路車輛登記

曲江快訊 省府主席李漢魂 為發展戰時內地公路交通 特飭復全省公路處 委范展鵬 曾獻聲為正副處長 各情已見報載 查范曾兩氏奉委後 以接占戰區公路及沿海公路既已破壞 即今後公路交通之發展 自應以深入內地農村為適宜 特本此意擬定計劃 幷從新調整路政 革除積弊 該計劃現呈省府核議中 即可施行 查其大要如下 (一)劃一公路交通行政權 所有商辦官辦行車公司 由處直接指揮管理 以適應戰時交通之需要 (二)調整各公司車輛營運及行駛路線 設法實行聯運 減輕營運貨客腳 而免重增商民負担 (三)簡選交通技術人材 以免影響戰時軍事運輸 集中停駛車輛 分配各主要幹線 增進行車營運效率 (四)增進商民貨物貿易輸運 使各屬貨物流通 以利便農產應銷各地 其餘對於行車公司組織及營運路綫之批約等 均有詳細辦法擬定云 又查公路處以各淪陷區及毗連戰區公路 已先後實行澈底破壞 原日行駛車輛 亟應集中候用 以免資敵 特趨舉行已破壞公路車輛登記 俟將登記辦理擬定 即可舉行 查將來各車輛登記後 除損壞者候理外 其餘

◎西江

下游各地獸兵調查

▲統由松野尾指揮

中山快訊 在我軍反攻江會中 西江下游重要據點 盤踞獸偽兵數目 據記者調查 江門現有獸偽兵約貳千五百隻 會城約二千七百隻 九江約二千隻 河清約六七百隻 三水河口一帶 約有一千八百餘隻 統由西江獸司令松野尾指揮 其數不多 因此日來不敢向我出擊 而我軍為早日克復江會 廿二日仟佛山坳附近與獸爭鬥 獸敵兵衆 同時九江河清之獸 亦被我游擊隊進襲 惶急萬分云

完整君 即搜各鎮公路應用云

祝賀麥文氏靈丹妙藥
麥文先生台鑒：茲蒙惠來藥品：照字用法：藥水真是靈丹妙藥：引入鼻內：立時止血不流：茶現日用去二包：藥水用去半樽：藥水功效非常：予恐防未清結束：再求藥水一樽：作靈丹防備之用：現付來銀壹元：倘若妥收：煩勞回音：早日付上：見字知之可也：此請
商安 Hop Sing Co.
835 Richmond Rd. Victoria, B.C.
民國廿八年六月十六號 弟吳添付頓

▲接整水龍
本號承接修整水龍喉幷裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其為利便幷以廉價相就華友光顧由喊線通知從速應命
▲喊線矢賒三九貳九
地布杭文披露
D. Drummond
207A Pender St. E. Vancouver, B.C
Phone Sey. 3929
▲住家喊線 Fair. 3445Y

生隆棧葯材 壹丹丸散 總發行所
秘製各種靈驗藥品
壯陽煖腎遲少丸 參茸三鞭補腎丸 腰痛獨步葯水 勃蛉大補葯水 心腹腰痛無價金丹 小腸氣痛斷根丸 專治夜夢遺精 夢泄久年虛濁丸 久咳傷症寧嗽肺葯水 牡蠣爛腳葯膏 跌打吊痧止痛膏 追風各項丸散 羅木備錄 欲知其詳函索葯目
花柳扶元搜毒丸 神効白濁葯水 外射白濁止痛水 五淋白濁止痛丸 花柳疳疔骨痛丸 花柳疳疔潟毒丸 速消疳疔外治水 擅紅月婆毒妙丸 皮膚濕毒止癢水 疏解內臟濕毒丸 婦科壯元續嗣丸 婦科調經種子丸 始創婦科阻孕丸 壯陽久戰遲少丸
代售西醫 立止扯氣器具 乃美國專科醫生新發明
此藥露專治咳嗽氣喘痰涎壅盛以致呼吸不利甚至喉似水鷄聲辛苦異常或時掃瓦廠業每受木塵阻塞而喘尤能奏効凡患喘者當即購用藥力一到任何辛苦立能解除担保見効
每副拾五元 如再買藥水每樽五元五毛
老年扯氣 幸得痊愈
弟染着扯氣布每逢天變必發痰湧哮喘扯緊以致食睡不安辛苦難述幸友人指引向生隆棧寶號購扯氣器具壹副照法射之痰氣即順續用數樽果也藥乖絕扯氣之源今見靈驗似得仙丹特登報端介紹同病者知仙藥之所仔焉
旅雲高華埠台山裏拗人弟劉潤滋敬頌
新到唐山各種鮮明瓜仁菜米發行
趙邦立統理內外全科花柳雜症
Sang Lung Jan
35 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.
電話 Phone Sey. 6923R

●無論與西女未婚將婚已婚都宜購讀此英文譯中文的一書●
讀此書之結果如何 ●此書英文譯中文 黃白聯婚之結果如何 ●是麥葛萊女士著 中美風俗比較為如何 ●譯述者鄒恩潤君 內容與西女結婚之樂如何 ●每本售價銀六毛 能知一夫妻真誠之愛情如何
讀者諸君·你欲研究黃白結婚家庭生活嗎？
注意注意·戲可不看飯可不食此書不可不讀
本書分四章如下 此書共貳百貳拾頁用上等紙印成因讀者求過於供現出到第六版在美國初印單行本的時候風行一時中西人士讀者共衆 (一)仆美國的時候 (二)仆中國的時候 (三)做長媳的時候 (四)大長時久的愛 書名·一位美國人嫁與一位中國人的自述
Modern Distributing Agency
P.O. Box 51, Hedley, B.C.

定報
大地畫報 第五期 ●●每冊售四毫
良友畫報 第百四十壹期 ●●每本沽四毫
光明畫報 第五期
Leong Ding Bong 梁定邦報局
13 Pender St. W. Vancouver, B.C,
請再看二第段告白

姑嫂丸 治女子經行腹痛 赤白帶症
天壽堂 海狗鞭健腎丸 主治腎虛弱病後久補等
遠近揚名
各界士女●●●●● 營養已往勞傷虧損 培補未來健全生機……速服
中外各埠均有代理總行香港德輔道中
溫哥華域多利代理 活生行 萬育堂 金利源 國信公司 滿生源 裕綸德記

SILVER FIZZ
London Dry GIN
Now in the new FLAT BOTTLE
12oz. 90c 25oz. $1.75 40oz. $2.60
醇良適口之銀色
伐市嘹之
○○○○○○○
崙墾滋豔振酒
每罇十二安砂銀九毛
每罇廿五安砂一元七五
每罇四十安砂二元六
此告白位不是酒局或丕詩省政府登載

亞洲旅館
AH CHOW ROOMS
189 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
加拿大雲高華
本旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喼·溫泉浴室·近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎
電話 矢么2953L 門牌片打街東壹三九號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啟

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 3421
壯陽葯丸
壯陽及補血藥丸(Preston's Nerve Food) 此是老字號藥丸每罇壹百粒價銀壹元、、(又有李維氏一益珠高(Levy's Eczemo)專治癬癩各種皮膚疾病、、價錢每樽壹元貳毛五、)
緬夾佐治街懷亞德藥房啓